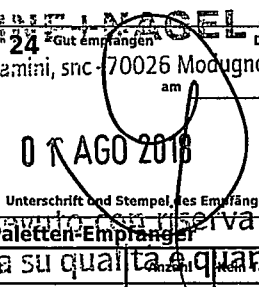
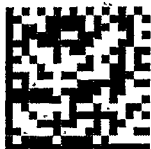


(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein			
Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				212 128				Vorgangsnummer			
								332677			
(5) Lieferant und Absender				(6) Fracht				(7) Anlieferung (ist)			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				frei				Waggon			
				unfrei				Spediteur			
				€				Frachtgut			
								fremd Fahrz			
								eigen Fahrz			
				Express							
				Post							
								(8) Rechnung-Nr			
								Rechnungsnummer			
								(9) vom			
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412		550003916301				Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2086606	
(19) Versandart		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto		Gesamtgewicht kg (24) (24) netto	
Lkw						15246SK		835,192		762,19	
Versandanschrift										(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten				(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: F-285236 5				711	Stück				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				1	Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				1	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -									
	17-01294, 18-0369, 18-00784/Index "M"/Rekl.2*97770+98661is100%checked										
	1 x 711 Stück										
F. KUEHNE+NAGE S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 711 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 02.08.18 Firma:											
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008706 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)																																			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 31.07.2018																																							
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 332677 - 332681																																							
6 Zeichen und Nummern -																																							
7 Anzahl der Packstücke 16																																							
8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 2516129680-				9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl 																																			
10 Statistik Nr. 8483109590				11 Bruttogewicht in kg 13696,00 731		12 Umfang in m³ 74487																																	
Bez. S. Nr. 9		Gefahrezettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Absender		Währung		Empfänger																															
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza am 31.07.2018		22 Gut empfangen am 01.08.2018 Via dei Ciccamini, SNC - 70026 Modugno (BA)																															
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei				23 Unterschrift und Stempel des Absenders  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 723 306 / IČ DPH: SK2020446734		24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers  MATYO, S.R.O. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36846750		25 Unterschrift und Stempel des Empfängers 																															
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten-Empfänger <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette																																							
Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																				
Euro-Palette																																							
Gitterbox-Palette																																							
Einfach-Palette																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: PDM0005 PD302YI Anhänger:		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																	
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National		☐ Bilateral		☐ EU																															
☐ CEMT				☐ CEMT		☐ CEMT		☐ CEMT																															



WARENAUSGANGSKARTE

VÝSTUPNÁ KARTA TOVARU

BARI

Odberateľ: (Kunde)	GeWiS Drehteilefertigungs GmbH	Auftrag Nr.: Fertigung	 45195015
Názov výrobku: (Bezeichnung)	OUTPUT SHAFT 1 PR	CHARGE:	C-285980 8 32973
Art. č.: (Art. Nr.)	F2516129680 40258	Počet dielov: (Stückzahl.)	338
Čís. výkresu a index zmeny: (Zeichn-Nr. mit Änderungsindex)	2516129680"B"	Balenie: (Behälter)	
Čís. odliatku: (Rohteil-Nr.)	M2516078090	Váha 1 ks: Gewicht:	2,051 kg 491 KG

F R E I G A B E

Prijal do skladu: Dátum: 31.7.18 Podpis:	Za výrobu - Majster: Dátum: 30.7.18 Podpis:	Za kontrolné oddelenie - QS: Dátum: 31.7.18 Podpis:
---	--	--